

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.—Número 791

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pas. . . 1 00  
Resto de España . . . 1 25  
Extranjero . . . 2 00

Mahón, viernes 28 Mayo de 1909

Redacción Nueva, 27 — Teléfono, 3.  
Administración Castillo, 25 — Teléfono, 123

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.**—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluemesanas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de 3 á 5.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

**Automóviles.**—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos á las dos de la tarde.

**Vapor correo.**—No hay salida ni entrada.

**Santos del día.**—Santa Teodora.

**Sol.**—Sale á las 4 h. 25 m. mañana, pónese á las 7 h. 8 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 2 h. 8 m. mañana, pónese á las 2 h. y 12 m. de la noche.

### ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón á las 14 y 30. Sale para Ciudadela á las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela á las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón á las 8 y 5 y para Ciudadela á las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

**Horas de despacho.**—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 á 11 mañana y de 3 á 5 tarde; sábados, de 8 á 11 y de 3 á 5; domingo, de 9 á 11. Recogida del buzón del estanco á las 7 y á las 12 y del de la Administración á la llegada del correo.

**Cartas e lista.**—De 11 á 13 todos los días.

### El sentido de la tolerancia

## Católicos y protestantes

Los ingleses se van dando cuenta de que casi todos los códigos, leyes y fórmulas existentes en la actualidad corresponden al espíritu de otros siglos.

De vez en cuando, los absurdos de las leyes escritas salen á la superficie de las cosas de una manera cómica, impregnados de ese humorismo insuperable que caracteriza esta raza. Hace unos días llamaron á un actor para que formara parte de un pleito como jurado. El cómico fué y dijo á uno de los magistrados:

—Señor, según una antigua ley del Parlamento, todo actor es un pillastre y un vagabundo. Esa ley no ha sido revocada aun, y mientras no se haga así, yo me considero descalificado para intervenir en el pleito, como se me pide.

—Queda usted disculpado—le respondió seriamente uno de los jueces.

Todos los días ocurren ejemplos análogos de contraste é incompatibilidad entre la intolerancia de ayer y las ideas de hoy.

Uno de estos ejemplos—que unos considerarán como un triunfo del catolicismo y otros como una derrota—nos lo dió el proyecto de ley que fué discutido la otra tarde en la Cámara de los Comunes.

Se refería, por una parte, al hecho de que ningún católico romano puede ser actualmente ministro de Justicia ni gobernador de Irlanda, y por otra, á ciertas palabras injuriosas para el catolicismo que el Rey ó la Reina han de pronunciar en el acto de la coronación, al subir al Trono. Con ese proyecto de ley se trata de enderezar esos dos entuertos, habilitando á cualquier católico para llegar al ministerio de Justicia, y eliminando las palabras anticatólicas del juramento. Ya en la época de Gladstone se dió el conflicto de que un hombre de mucho valer, sir Charles Russell, no pudo ser ministro de Justicia por profesar la religión católica.

Ahora se quiere concluir con esa anomalía, porque no existe una razón sensata para creer que un católico desempeñaría su cargo de ministro de Justicia peor que un protestante ó que un cismático griego. Este espíritu de tolerancia parece indicar una de estas dos cosas: que las religiones no tienen que ver nada para que un hombre sea justo, ó que el sentimiento religioso hay que subordinarlo al sentimiento de justicia. Pero también indica más. Indica que ya una religión no define al hombre como antiguamente, y que si un buen ministro de Justicia puede ser indiferentemente católico, protestante ó mahometano, es porque la idea de la religión ha perdido su lugar de prominencia en el alma del hombre.

Por otra parte, ese proyecto de ley según el cual puede ser gobernador

de Irlanda un católico, demuestra que el Gobierno inglés quiere domar con una emboscada política al fiero nacionalismo irlandés, ó simplemente demuestra que en la actualidad el nacionalismo de Irlanda no preocupa al Gobierno de Inglaterra. La tercera parte del proyecto de ley propone que se anulen de la fórmula del juramento aquellas palabras que niegan la transustanciación y aquellas otras con que el Rey ó la Reina condenan el culto de la Iglesia romana, diciendo que es «supersticioso é idólatrico».

Asquith, el presidente del Consejo, defendió calurosamente la modificación de esa fórmula, para no herir, en primer lugar, el sentimiento religioso de muchos compatriotas—ya se sabe que en Irlanda predomina el catolicismo—y después, para que Inglaterra no continúe llamándose en vano la patria de la libertad. A primera vista, la actitud de Asquith y de todos los que están con él en la defensa del proyecto parece de noble tolerancia, pero probablemente no lo es. En el fondo, puede que se oculte una intención de ironía. Cuesta creer que Asquith no siga considerando al catolicismo como supersticioso é idólatrico; pero cuesta creer aún más que considere al protestantismo menos supersticioso é idólatrico que al catolicismo.

Esa es la marca de los tiempos. Lo que llamamos transigencia no es más que una ilusión. Cuando un hombre transige con los adversarios de sus ideales, es que realmente ya no tiene ideales. Cuando un protestante tolera las ideas de un católico, es porque, por regla general, ha dejado de ser protestante. Por eso, el triunfo que supondrá para el catolicismo la sanción de ese proyecto de ley—si se sanciona, si los verdaderos protestantes no se enfurecen, que se enfurecerán—no ha de ser más que aparente. Ello no indicará el triunfo del catolicismo sobre la Reforma, sino el triunfo de la indiferencia sobre ambas religiones.

Los liberales que defienden el proyecto y que desean borrar de la fórmula del juramento de la coronación las palabras «supersticioso é idólatrico», que se refieren al culto católico, no es que hayan cambiado respecto á los otros, sino que han cambiado respecto á sí mismos. Una cosa parecida ocurrió con el himno nacional de la República Argentina. En él había una estrofa ofensiva para España, y se propuso su modificación. Para muchos fué un signo de aplazamiento de viejos odios que arrancaban desde la época de la conquista.

Se supuso que todo era una variante de patriotismo, amoldado á los nuevos tiempos. Pero en realidad, el patriotismo era lo de menos, y lo de más, los intereses particulares. Lo que dió vida á la estrofa injuriosa era un ideal, bárbaro y estúpido si se quiere, pero ideal después de todo. Lo que sugirió la idea de modificación ya no era más que una indife-

rencia absoluta por todo ideal—bueno ó malo—y, ciertamente, un deseo de no herir el nacionalismo de los españoles, acaso por ideas de fraternidad, pero lo más probable con el propósito de barrer de todo antagonismo la ruta de los emigrantes, la ruta de los indispensables para el sostenimiento de la burocracia críolla.

Ahondando en estos ejemplos de tolerancia, siempre se descubre una maniobra política ó un arranque de ironía. Lo probable es que todo el proyecto de ley no represente más que una añagaza contra el nacionalismo católico de Irlanda. Pero también podría ser una concesión hecha á un ideal contrario por haber perdido ya toda la fe en el propio.

LUIS ARAQUITAIN.

## Adulteración de los aceites

### Para el alcalde

Siendo evidente la adulteración de los aceites y demostrado que las leyes prohíben la circulación y venta de las especies que en este caso se encuentran, es de incumbencia de las autoridades el velar por el cumplimiento de las disposiciones legales sobre la materia, lo contrario implicaría una tácita complicidad con los sofisticadores. Mas para el cumplimiento de este deber indeclinable, procede secundar la acción de las autoridades, indicando el procedimiento á seguir para que la fiscalización produzca buenos resultados.

Empleando prácticas rutinarias, generalmente se persigue al infractor detallista, que adquiriendo pequeñas cantidades de aceite lo suministra al público desconociendo las manipulaciones de que ha sido objeto este producto. Generalmente éstos sufren los efectos de unos pocos que, con perfecto conocimiento de causa, poseyendo una conciencia muy elástica y con vistas á un lucro indebido, adquieren substancias nocivas, ó, por lo menos, adulteradas.

Claro está que no vamos á descender al terreno de un vulgar denunciador de oficio, señalando casa por casa, las que se dedican á este inmoral tráfico, mas en el caso de que resultare infructuosa la labor de cuantos velando por la salud pública, por la legitimidad de los productos de la tierra, por una de las riquezas más importantes de España, y por el cumplimiento de las leyes se vienen preocupando seriamente del asunto, sería cuestión entonces de que los más directamente afectados por este asunto, las Cámaras agrícolas y los comerciantes de buena fe secundasen la acción de las autoridades, en cuyo caso no sería difícil dar pronto con aquellos que con sus sofisticaciones han causado un daño inmenso á la agricultura, industria y comercio que tiene relación con los aceites legítimos.

Y decimos esto, porque ha llegado á nuestro conocimiento que se procede contra algunos industriales que en este caso pagan culpas ajenas, por cuyo motivo se hace ya indispensable abordar de frente la cuestión y ver de acabar de una vez con este mal endémico de la adulteración de los aceites, salvando la responsabilidad de los comerciantes é industriales de buena fe. De ahí que nos permitamos llamar seriamente la atención del alcalde de Barcelona en primer término, y del go-





## Caldo Bordelés Casellas

Disuelto en agua forma un preparado cúprico garantizado contra el Mildew y Black Rott de la viña, la negrilla del Olivo y del Naranja. Para usarlo nada puede sustituir al vaporizador y pulverizador «Muratori» aparato premiado con 50 medallas de oro, plata, etc. Sirve para líquidos insecticidas, desinfectantes y perfumados, blanquear muros, limpiar de carruajes, etcétera. Adoptado por el Ayuntamiento de París, hospitales, cuarteles, buques, etcétera, etc.

Rapidez, economía, comodidad: Funcionan con aire comprimido. no se ha de bombar durante el trabajo, con el 50 por ciento de economía de tiempo y líquido que no se pierde, ni ensucia al obrero.

Cápsulas y pastillas de abono comprimido marca Trouffont.

Exclusiva para Menorca JUAN MONJO, Cos de Gracia 108. Sucursal Angel 21.

Árboles frutales y de adorno, flores, plantas de salón, procedentes de la acreditada casa que representaba D. Antonio Fornaris y últimamente don Luis Gimier.

Cos 108 y Angel 21.-Mahón

## COLEGIO ROSELLÓ

Fundado en 13 Junio de 1890

Calle de la Luna, n.º 2.-Mahón

Hombres	1'60 pesetas al mes.
Jovencitos	1'60 » »
Jovencitas	1'60 » »
Niños y niñas	1'60 » »

Se dan gratis todos los libros, cuadernos y demás material necesario.

Los niños y niñas son acompañados ida y vuelta.

## ¡EL CRONOMETRO!

## Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.

También se componen máquinas de escribir, gramófonos, cajas de música, etc.; etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia.

Castillo, 2.-Mahón

## FONDA PARIS

A CARGO DE

## JUAN GUASCH PARIS

Pupilage desde 5'00 pesetas diarias

DOCTOR ORFILA, 1.-MAHON

## LA BARCELONESA

Taller de Corsetería á cargo de

## MARIA RODAMILANS DE GASSO

Habiendo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés, de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo, comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

Corsé Reina Victoria (último modelo).

Id. forma recta Inglesa (modelo 1908).

Id. forma recta Parísien (modelo Abril 1909).

Id. forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909).

Id. La Sultana.

Id. forma Cinturón (modelo 1908).

Id. Imperial.

Id. forma elegante.

Id. forma Parísien.

Id. forma Emperatriz.

Mariposas.

Fajas ventrales, para contener la obesidad y tirantes para evitar la carga de espaldas.

Asimismo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés forma recta desde UNA PESETA el par.

Deyá, 1.-Mahón

## La Motosacoche

Motocicleta ligera; pesa solamente 35 kilos; con magneto y horquilla elástica; fabricación suiza; la última palabra de la mecánica; se está ensayando en el ejército español dando brillantes resultados; tiene un andar de 40 kilómetros por hora.

Las utilidades más grandes que tiene son las siguientes: Que gasta un litro de motonafta por cada 45 kilómetros, permite muy fácilmente ir á pedal si se le para el motor, y que por mediación de un sarsor, nunca patina la correa.

Para verla é informarse de ella, dirigirse á la relojería La Suiza, Nueva, n.º 17 Mahón.

## Jarabes y Horchatas "FORTUNY"

ÚNICOS que solicita el público, por reconocer que son de inmejorable calidad.

De venta en todos los colmados, ultramarino y cafes.

Representantes exclusivos para la Isla de Menorca **SUCESORES DE G. ESCUDERO.**—Mahón.

## Sardinas para pescar

Cristóbal Tomás (Muelle)

## VINOS DE Guillermo García

Sótano calle de la Reina.—Esquina calle del Castillo

Vino clarete legítimo de San Luis, el litro.	Ptas. 0'45
» » » Alicante 14.º, el litro.	» 0'35
» » » » 12.º, el litro.	» 0'30
» Ranciete clase superior, el litro.	» 0'55
» Moscatel » » el litro.	» 0'70
» Vermuth » » el litro.	» 1'00
Vinagre, el litro.	» 0'20

## Ya llegó la hora

Nuestro amigo don P. Sturla se propone publicar un Portfolio de vistas fotográficas de Menorca.

La publicación se hará por cuadernos quincenales de 6 hojas tamaño 23 por 30 centímetros componiéndose cada uno de ellos de cinco fotografías de 18 por 24, y dos de 13 por 18, conteniendo todo lo más notable de la isla; de manera que el coleccionador tenga un portfolio completo de Menorca.

De momento podemos adelantar que irán apareciendo los asuntos siguientes:

Las iglesias más notables.  
Todas las torres antiguas.  
Fiestas populares.  
Plazas y calles principales.  
Fábricas y talleres.  
Costumbres populares.  
Los mejores edificios.  
Todos los talayots.

Objetos curiosos.  
Paisajes y sitios pintorescos.  
Faros y atalayas.  
Cuarteles.  
Paseos.  
Buques que visiten nuestro puerto, y todos los sucesos de actualidad dignos de mención.

## PRECIOS

Por suscripción. Cada cuaderno	1'50 ptas.
Número suelto ó atrasado	2'00 »
Fotografía suelta.	0'50 »

Administración: P. Sturla.-Castillo, 27.-MAHÓN.

NOTA.—Para las suscripciones se suplica avisen con ocho días de anticipación.

## El mejor CAFÉ

EL PRIMITIVO: EL UNICO: ES EL VERDADERO TORREFACTO

## LA ESTRELLA

De venta en los principales establecimientos de la isla.

Representante en Menorca: MATEO VIVES, calle de San Roque, 15,—Mahón.

## Persianas

fantasía cadenilla y tejidas. Se encargan dando las medidas en la esterería de LUIS MAS, calle Deyá n.º 5.—Mahón.